

## ELŐFIZETÉSI DIJ:

Házhoz hozva havonta

1 kor. 20.

Egyes szám ára

10 fillér.

# TEMESVÁRI SZÍNHÁZ

Feltaláló-szerkesztő: OSZTIE ANDOR

KIADÓTULAJDONOS:

CSENDES LIPÓT

papírkereskedés • könyvnyomda

TEMESVÁR-BELVÁROS

Zapolya-utca 5

SZÖVEGES ÉS KÉPES SZÍNHÁZI NAPILAP.

A TEMESVÁRI FERENCZ JÓZSEF SZÍNHÁZ HIVATALOS SZINLAPJA.

## Marschall Jakab

kelme-, festő- és vegytisztító-intézet

Temesvár - Józsefváros

Fröbl-utca 19. sz.

a Fő-tér közelében (saját ház)

Első Gyárv. Uri Divat, Fehérnemű, Nyakkendő és Kalap Különlegességi Üzlet

## KUNOVSKY REZSŐ

Temesvár-Gyárváros via Fő-tér, (Vilsmayer házban).

A kor igényeinek megfelelő kalap-javítási műhely. Telefon 469.

## Szobovich József

„Porcellánház”

üveg- és porcellán nagykereskedése

Temesvár-Gyárváros

Telefon 516. Kossuth-tér. Telefon 516.

## A „Szinészvér” szövege.

Temesvár, november 24.

Első felvonás.

Blank Tóbiás és Sillemann Ágost üzlettársak. Üzleti érdek kívánja, hogy Blank fia, Alfréd, elvegye Sillemann leányát, Miát. Alfréd azonban Ladányi Nellyt, a híres színésznőt szereti. Blank Tóbiás megkéri Nellyt, hogy ábrándítsa ki magából Alfrédet, mert ha fia nem veszi el Miát feleségül, Sillemann felbontja vele a társas üzletet és ő tönkre megy. Nelly színpadi partnere, Torelli komikus szintén szerelmes Nellybe. Nelly megígéri Blanknak, hogy Alfrédet, aki előtte ismeretlen és titkos imádója kiállhatatlan magaviselettel ki fogja magából ábrándítani.

Második felvonás.

Blank házában bál van és ott van Torelli és Nelly is, aki megdöbbenve látja,



MEZEY JOLÁN

hogy Blank fia Alfréd azonos azzal a fiatal emberrel, aki esténként a páholyból nézi őt és akibe ő ismeretlenül beleszeretett. Nelly leküzdí szerelmét és hogy az apának adott ígérését beváltsa és Alfrédet kiábrándítsa magából, e legkiállhatatlanabb magaviseletet tanusítja, de nem ér czélt vele, mert Alfréd csak annál elragadóbbnak találja. Végül, hogy Alfrédet kijózanítsa magából, kijelenti, hogy nőül megy Torellihez. Torelli boldog, mert azt hiszi, hogy Nelly őt szereti. Alfréd nem akar Nelly adósa

maradni és eljegyzi Miát, ami fölött dr. Clusius, Mia titkos imádója, kétségbe esik.

Harmadik felvonás.

Alfréd felbontja eljegyzését Miával, aki dr. Clusius boldog felesége lesz. Torelli még mindig komolyan hiszi, hogy Nelly őt szereti és holdog vőlegénynek tekinti magát. Mikor Nelly meghallja, hogy Alfréd felbontotta eljegyzését, boldogan újságolja ezt Torellinek és ennek kapcsán elmondja neki, hogy mennyire szereti Alfrédet. Torelli megdöbben és egy gyönyörű magánjelenetben tudatára jön annak, hogy ő már öreg Nellyhez és ezért lemond róla és bár tövissel a szívében, mosolyogva vezeti Nellyt Alfréd karjába.

## Dalok a „Szinészvér”-ből.

Keringő. Éneklő: Bálint Béla.

Mámor, mámor! Szép vagy, szép csodás!  
Büvös, bájos, farsangi édes álmodás!  
Mindent rózsaszínben látok  
Csiklandoznak szép leányok!  
Szebb világból: menyországból  
Ragyogó csillogás

Aranyhaju volt kékszemű  
S nem lány volt, hanem asszony!  
Tíz évet adtam volna én:  
Hogy engem meghallgasson,  
Keringőzött egyszer velem  
Egy bálon önagysága.

S megsugta ő, hogy szörnyű nagy  
A boldogtalansága.

„Mértan tanár az én uram,  
De csókját szűken méri!  
Szakmája sokszög, koczka, kúp  
De gömb az nem kell neki.”

Vigaszt öntöttem hát belé.  
Pezsgőt a legjavából.  
Pityókós lett a kicsike  
S kisült, hogy nincsen fából!  
S a bálban ott megleltem én  
A mennyet és a poklot.



## Gerő czipők

Belváros

Jenőherczeg- u. 5. sz.

Temesvár legnagyobb tűzifatelepe.  
Legjobb minőségű tűzifa, porosz szén

## Schaar és Várnay

A zgribesti erdővállalat tűzifa- és aprító-telepe.

Legolcsóbb árak.

Kívánatra házhoz szállítva.

Telefon 964.

Telefon 964.



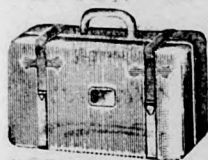
Angol uri divat-, fehérnemű és kalap különlegességi üzlet

## GUTTMANN HENRIK

Temesvár-Belváros, Jenő herczeg-utca (sarok)

## Tillschneider A. utóda

Ő fensége József főherczeg kamarai szállítója



különlegességi bőrúrház, szíjgyártó, nyerges és bőröndös



## TEMESVÁR-BELVÁROS

Koronaherczeg-utca 3.

Telefonszám 543.

Telefonszám 543.

## Őszi és téli ujdonságok

== megérkeztek ==  
Telefon 616. ~ Telefon 616.

## Holzer

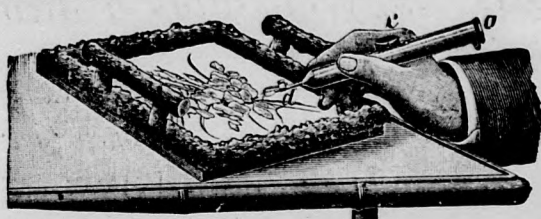
cs. és kir. udvari szállító

női felöltők áruháza

Temesvár-  
— Belváros

Rezső-utca 7.

Külön osztály mérték utáni rendeléseknek.



## „JUWEL”

Fa és bőr égetésre, bársony vasalásra a legjobb és legolcsóbb készülék.

Beszerezhető:

**KOCH KÁROLY** Temesvár-Belváros  
Jenő herczeg-utca

késműves, látszerész, elektrotechnikai és betegápolási cikkek raktárában.

Mert mikor újra tánczba kezdünk  
A lába félrebotlott  
Eszt, ki a szívemet megrepesztí . . .  
Valamijét . . . a szívét elvesztí!

Mámor, mámor, édes álmódás!  
(Cak kapaszkodjék jó erősen belém nagysád!)  
Csiklandoznak szép leányok  
Mindent rózsaszínbe látok!  
(Tetszem magának? Nana! majd nem!)  
Te gyönyörű álmódás!

### Angol kettős!

Éneklő: FÓTHI és BÁLINT.

Ketten: Lord az ur! az asszony lédi!  
Boj az urfi! Görl a médi!  
Itt e módi otthonos!  
Nálunk minden angolos!  
Angolok a telivérek  
Gaz zsványok-dzsentlmének!  
Angol pipát fustölünk,  
Angol módra öltözünk  
Angol keztyű, kalap, gallér,  
S ugy leszel csak kész gavallér,  
Nőket szivöktől megfiosztó:  
Ita a ruhád angol posztó!  
Kit angol misszek nevelnek:  
Angolkórus minden gyermek!  
Italunk is nagyszerű,  
Az is angolkeserű.

Torelli: Szebb az asszony-állományunk!  
A barnák karcsubbak nálunk!  
A szökeink tüzesebbek,  
Feketeink edesebbek!

Nelli: Ám szivünk csak azért lángol.  
Az a jó csak — ami angol!  
Sót a néma — mily hamis,  
Angolul beszél az is!

Ketten: Angolos a hidegvérünk,  
Angol rosszbífekekkel élünk  
Angol szentitet kenünk rája,  
Mindenben angol járja.

Nelli: Ki a kis ujját megvágja,  
Angol tapaszt ragaszt rája!

Torelli: A legjobb hal mi más volna,  
Ugy-e kérem — az angolna?!

Nelli: A Klárából lett a — Kléri!  
És ma minden Marcsa — Méri!

Torelli: Hedwiget ugy hívják — Hédi!  
A babád az persze — Bébi!

Nelli: Réziből lesz finom — Dézi!  
Holmi Máli — uri Mézi!

Torelli: Ki ne bujjék szög a' zsákból,  
Hát Dzsekk lesz az lzsákból!

Ketten: Minden Róbert már ma Bobbi!  
Tóbiást ugy hívják — Tobby!

Torelli: Számi — Szlommi névre hallgat,  
Tommy — az Tónit takargat!

Nelli: A Ferkónál szebb a Frédi!  
Az Edét úgy mondjuk: Édi!

## Krayer József

drogueria, illatszert és festékkeresek.

„A kigyó“-hoz

### Temesvár - Belváros

Hunyadi-utca.

Telefon 171. ~ Telefon 171.

Ketten: Jánosból lett persze Dzsón.  
És a Kín előbb volt Kón!  
Lord az ur, az asszony lédi,  
Boj az urfi, Görl a médi,  
Most e módi otthonos,  
Nálunk minden Angolos!



K. FÓTHI FRIDA

## HIREK

Temesvár, november 24.

— **A színé zvér.** Ma este ismét „A színészvér“ operette kerül színre, mely eddig telt házak előtt ment, a főszereplők ismét K. - Fóthi Frida és Bálint Béla lesznek.

— **Buridan szamara.** Holnap Fliers és Caillavet kitűnő vígjátéka: „Buridan szamara“ kerül színre, mely a Vigszínházban nagy sikert aratott.

— **Bohémelet.** A társulat énekes személyzete most a „Szerelmi keringő“ operetten kívül Puccini „Bohémelet“ című operájára készül, mely valószínű a jövő hónapban kerül először színre.

### Színepadi forgácsok.

Hogy a művész tulajdonképen mit akart a művével, azt rendszeren csak a műbírálatokból tudja meg.

Uton-utfélen hirdetett jószívűség, diszkötésbe kötött semmisség.

## MÜLLER fest! tisztít!

mindenféle férfi és női ruhát, bali és színházi kosztümeket, szörme garnitúrákat stb. stb.  
Plüs- és bársonyfélék mint ujakká kigőzöltetnek.

## KARDOS GYULA

Telefon 467. kocsigyártó Telefon 467.

Temesvár - Gyár város

Három király-utca 14. (saját ház).

Nagy raktár új és használt kocsikban. Kovácsbognár-, nyerges-, fényező-munkák és mindenemű javítások a legolcsóbban elvállaltatnak.

1,000.000 korona

nyerhető

december hó 27-én

egy darab

„Convertált“ sorsjeggyel

havi részletfizetésre is eladjuk

Temesvári Keresk. Részvénytársaság  
Váltoüzlete

Belváros, Jenő herceg-tér 3. szám.

— Telefonszám 319. —

## BUTORT

a legjobb minőségben és legolcsóbban készít

### KLEIN ÁRMIN

ÉPÜLET- ÉS BUTORASZTALOS

Temesvár-Gyár város, Háromkirály-utca 14.

Telefon 975. Telefon 975.

## Olcsó tűzifa!

Mai naptól kezdve eladok

Kevert hasábfát ölenként 12 irt.

Kevert dorongfát „ 10 „

### Gross Richárd

Józsefváros, Vaspálya-sor 18/B és

Hunyadi-ut 50. szám

Sziveskedjék a címre ügyelni.

— Női, férfi divat, iehéremű- és rövidáru-raktár — Rövid-, díszmü-, szövött-, női és férfi divat-áruház



## STACHLER ÁDÁM

Temesvár-Józsefváros, Küttli-tér 3.

Színházi keztyűk minden színben és hosszúságban, Színházi Echarpek, Színházi övek a legnagyobb választékban.

Szigoruan szabott ár!

Pontos kiszolgálás!

Postai rendelések utánvétellel!



## SCHOJBERT PÉTER

Temesvár-Gyár város, Fő-utca.



Valódi „Singer“-Central-Bobbin (csévés) Karika-hajós és Ipari Varrógépek Gyári Raktára.

Mérsékelt részletfizetések gyári áron árfelemelés nélkül.

Ingyenoktatás a divatos mühimzésben.

Több kiállításon kitüntette. — Számos elismerő levél. — Elsőrendü referenciák.

Nagy képes árjegyzék kívánatra ingyen és bérmentve.

Telefonszám 577.

Varrógép javító mühely.

Telefonszám 577.

TEMESVÁRI VARRÓGÉP GYÁRI RAKTÁR

LADÁNYI IZSÓ FŐÜZLET: Belváros, Zápolya-utca 1. szám. (Papnevelő-épület)  
FIGÜZLET: Gyár., Fő-u. 26. (Jahner-féle gyógyszerházzal szemben)

# Singer és Társa

Miután több mint 10 évvel ezelőtt üzletünket megalapítottuk, tettük ezt azon erős elhatározással, hogy munkával, kitartással, szorgalommal mindent elfogunk követni, hogy a varrógépek tekintetében a kor még a külföldnek teljesen kiszolgált hazai közönséget kivevük annak uralma alól, meggyőződtejük arról, hogy a hazai ipar, a hazai kereskedelem mivel sem áll hát a mint a külföldi, csak éppen, hogy ocsóbb. Munkánkat nagyon megnehezítette az, hogy egyes külföldi cégek milliókkal dolgozhattak, míg nekünk mint magyar kereskedőknek igen szerények voltak eszközeink. Hála azonban a magyar közönség józan belátásának, ma mégis elmondhatjuk, hogy ha egy évtized verejtékes munkájának teljes eredménye még nincs is, ma már a külföldi cégek korlátlan uralma megszűnt, s újult erővel, a teljes siker kilátásával indulunk neki a óvábbi küzdelemnek, melyhez továbbra is kérjük hazánk közönségének jóakaratu támogatását.

Czégünk iránulva el-ősorban a Magyarországon gyártott varrógépek elhelyezése és csak olyan gépeket szerzünk be külföldről, amelyek hazánkban nem gyártanak, de közszükséget képeznek. Ezeknél pedig kiváló súlyt fektetünk arra, hogy csak elsőrangú árut, a legolcsóbb áron szállítsunk nagyrabecsült vevőinknek.

A fél által tetszése szerint beosztható havi 1/4 vagy 1/2 évi részletfizetés mellett, minden áremelés nélkül.

Kérjük czégünkre, mely hazánkban a legnagyobb szakmában, más hasonló czégű, de külföldi részvénytársasággal össze nem teveszteni.

E gyártmányoknak nagy hangon való reklamározása, azoknak indokolatlan, magas áron való eladására van alapítva

Magyarország legnagyobb varrógép-raktárának  
temesvári fióküzlete.

Vezetője: **MOLNÁR JÁNOS**  
Temesvár-Józsefváros, Uri-utca 6. (Pucher-ház.)

## Vizgyógyintézet

bejáró felnőttek és gyermekek számára  
TEMESVÁROTT, a gyermekpoliklinikában  
(Scudier-liget, a villamos-vasut megállóhelye)

Telefon 363. o Telefon 363.

**Gyógyeszközök:** A modern vizgyógyászat összes eljárásai. Továbbá: izzasztó, gőz- és forró vízszekrény, villamos fenyfűrdő, forró levegő-kezelés, szénasavas fürdők (naupeni eljárás, szívajosoknál), só-, kén-, lúp- és moorfürdők, villamos kádfürdő, masszázs, gyógytornászat (svédgymnastika).  
**Gyógyjavaslatok:** A felsorolt gyógyeszközök megfelelő alkalmazásával kedvező eredmény érhető el különféle ideg- és gerinczagy bántalmaknál (idegesség, ideggyengeség, hystéria, idegzsábák, hűdés és benuások, ideges szívdobogás, főlájás, áimatlanság, szédülés, Vitus-táncz -- Basedow-kor stb.), idült belső betegségek nagy számánál, főleg a gyomor és beteg nyelhe működésénél, aranyeres bántalmaknál, túlságosan lesoványodott és nagyon elhízott egyéneknek, czukorbetegségnek, vérszegénységnek, sápkó ná, vértódlás, idült női betegségeknél, izadmányoknál, csuszos és köszvényes bántalmaknál, stb.

A vizgyógyeljárások bármely helybeli vagy vidéki orvos rendelvényére fogantositatnak.

Árak díjszabás szerint mérsékeltek.

— A befolyó jövedelem jótékony célra, — a gyermekpoliklinika fenntartására fordítatik.

Szegénysorsu gyermekek külön időben ingyen nyernek gyógykezelést.

## LANGER LIPÓT

kárpitos és diszító

TEMESVÁR-JÓZSEFVÁROS

Bonnáz-utca, józsefvárosi Takarékpénztárral szemben  
Legujabb kárpitosmunkák diszes kivitelben állandóan kiállítva a Scudier pavillonban. Modern diszítések és izléses szobabutorzatok olcsó és gyors kivitelben.

Telefon 699.

Telefon 699.

## Gummisarkok a legjobb minőségben !!

WHITTEMORE czipőkenőcs,

JOHNSON czipő-fűzők

legolcsóbban szerezhetők be

## ZUCKER GYULA

bőr- és czipészkelek nagykereskedőnél

Temesvár-Belváros, Hunyadi- és Szerb-utca sark (Leszámitoló bank palota).

Műfogakat, fogsorok aranyban és kautsukban. Arany korona és áthidalásokat (szájpadlás nélkül) aranyban készit

FOGTECHNIKAI MŰINTÉZETÉBEN

## MEHR ÁRMIN FOGTECHNIKUS

Temesvár - Józsefváros, Hunyadi-ut 15. szám.



OCSKAY KORNÉL

## M Ű S O R.

Csütörtök: „Buridán szamara“ (Vigjáték Ujdonság, páratlan).  
Péntek: „Buridán szamara“ (páros).  
Szombat: „Az erdészleány“ (páratlan).  
Vasárnap, d. u.: „A cigány“, este: „Tatarjárás“ (páros).  
Hétfő: „Tatarjárás“ (páratlan).  
Kedd: „Rigoletto“ (opera, páros).  
Szerda: „Az iglói diákok“ (páratlan).  
Csütörtök: „A lilium“ (páros).  
Péntek: „Szerelmi keringő“ (operette, ujdonság, páratlan).  
Szombat: „Szerelmi keringő“ (páros).  
Vasárnap, d. u.: „János vitéz“.

## GOMBÁS ISTVÁN

„Horgony“-nagykavéház, Józsefváros, Bonnaz-u. 20

Színház után a legalkalmasabb és legkellemesebb találkozó hely.

!! Hideg büffet mindenkor kapható !!

## Naponkint hangverseny

Legjobb kávéházi italok!  
Legfinomabb borok!  
Kitűnő Dreher-sör!

A n. é. közönség szives pártfogását kéri  
Tisztelettel

GOMBÁS ISTVÁN  
kávés

Városi és megyei telefon 653. szám.

- Temesvár-Gyárváros -  
legnagyobb és legolcsóbb

női divat, selyem és konfekció áruháza

## Csendes és Fischer

o o Temesvár-Gyárváros o o  
KOSSUTH-1 ÉR. (Szerb templom-épület).

„A tűzoltóhoz“

Alkalmi uzsonnák izletesen rendezve.

## RUSCHIL REZSŐ

csemege- bor- és fűszerkereskedés

Temesvár-Belváros

Telefonszám 165.

Színházi bonbonok és csokoládék

Bel- és külföldi borok, pezsgők.

## URAIM!!!

Arany ékszer és ezüst új munkák, valamint javítások izléses kivitelben készit

OSTERN MIKSA

villanyos erővel berend. műh.  
Temesvár-Belváros, Jenő herczeg-u.



## BRAUN ANTAL hangszerész

TEMESVÁR-BELVÁROS

JENŐHERCZEG-UTCZA 14. (SAJÁT HÁZ).

Különleges finom hegedűk, violák és gordonák készitési műterme.

Legnehezebb javítások művészes kivitelben.

Az összes hangszernek legnagyobb raktára Délmagyarországon



## BREUER M MANÓ fogtechnikai laboratoriuma

Temesvár --

- Józsefváros

Hunyadi ut 9. i. em.

Készit a modern fogtechnika minden ágában cauchuk, celluloid, valamint (Bridge work) arany korona áthidalásokat, szájpadlás nélkül, a legjutányosabb áruk mellett.



## Heti vagy havi részletfizetésre

kapható

női, férfi divat, vászon, menyasszonyi kelengyék, továbbá női és férfi konfekció

ugyanabban az árban, mint készpénzért

## SZÁNTÓ JENŐ

Temesvár-Józsefváros, Bonnaz-utca 18.

Postai megh. vásókra rögtön teszem tiszteletemet.

## Szőnyegek

izléses kivitelben a legnagyobb szőnyeg gyári- raktárban nagy választékban olcsón beszerezhetők.

## Diener Testvérek

Jenő herczeg-utca.

(Babusnik-féle házban).

Saját műhely új munkáknak!

Ékszer-, arany-, ezüstárakban, valamint zsebórákban a legnagyobb választékban található

**RIEGER E. és F.**

(Tulajdonos: RIEGER LAJOS)

ÉKSZERÉSZEK-nél

TEMESVÁR-BELVÁROS, HUNYADI-UTCZA 4.

Városi és megyei telefon-szám 839.

Telefon 342

Telefon 342

**Lichtfusz József**

Férfi és női divatruház.

Állandóan új és gazdag raktár csinos különlegességekben.

Temesvár-Józsefváros

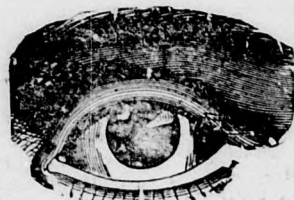
Scudier-tér 2. szám.

Olcsó és szolid árak!

Megbízható kiszolgálás!

Telefon 342

Telefon 342



Igen fontos mindazoknak, kik szemüveget viselnek

Reflexmentes

új „PEROS“

„Diaphragma“ szemüveg és csiptető KECSKEMÉTI SÁNDOR látászész által törvényileg védve homogén fényáttörő kristályüveg. „PEROS“ üvegek a legtokéletebbek a tiszta, pontos látáshoz, a látóképesség kimelésére és megőrzésére.

Kizárólagos raktár Ausztria és Magyarország részére.

KECSKEMÉTI SÁNDORNÁL

TEMESVÁR-BELVÁROS.

Agrár-palota

TELEFON: 654.

**ENGEL MÓR**

ékszerész és órász

TEMESVÁR - GYÁRVÁROS

Andrássy-ut 24.

A világhírű

Omega és Zenith

precízió zsebórák

nagy raktára.

NAGY RAKTAR

valódi arany-, ezüst-áru, briliáns-ékszerek,

kitűnő zseb és fali órákban.

Ujdonságok menyasszonyi és nászajándékokban

lehetőleg olcsóbb, szabott árak mellett.

Elsőrendű ezüst és china-ezüst-áruk gyári raktára

Javítások, valamint új munkák saját műhelyemben gyorsan és olcsón készíttetnek.

Megyei telefon 567.

Városi telefon 567.

**Ruschil és Lenner**

vászon- és fehérnemű-kereskedés

Temesvár-Belváros, Hunyadi-utca 5. szám.

Menyasszonyi kelengyék

300 koronától feljebb!

Kelengyék ujszülötteknek!

Állandóan a legkülönlegesebb  
ujdonságok  
Téli és őszi ruhakelmékben

**KUNST JÓZSEF**  
áruháza  
Belváros, Merczy-utca 7.

Folyó szám 54.

Szerda, 1909. november hó 24 én:

Evadberlet. 54. (páros) szám

# SZINÉSZVÉR.

Operette két felvonásban, előjátékkal. Irták: Stein Leó és Lindau Károly. Fordította: Mérey Adolf. Zenéjét szerzette: Eysler Ödön.

## S Z E M É L Y E K:

Blank Tóbiás, szivattyugyáros	Tábori Emil	Sebess Róza, fiatal pesti	Fülöp Teréz	Vendel, színházi portás	Róna Valér
Alfred, fia	Ocskay K.	Tallér Mari,	Nagy Gizella	Gizi, Nelly szobaleánya	L.-Keresztély
Sillemann Jeremiás, Blank üzlettársa	Kövessy L.	Várad Karola, fiatal pesti	Melczér Julia	Téglási, dízmester	Csillagh Benő
Bethulia, felesége	Mihályfi Julia	Boross Adél, leányok	Kinizsi Margit	Pelepi Viola,	Csolnakosyné
Mia, leányuk	Mezei Jolán	Meyer Alfonz, gyáros	Nyul Lajos	Kádas Ibolyka,	Lágh Juliska
Dr. Clusius Elemér vbíró	Latabár Árpád	Ada, felesége	K.-Maár Róza	Veér Róza,	K.-Maár Rózi
Torelli Ferencz, komikus	Bálint Béla	Böske, leányuk (12 éves)	Kövessy Rózi	Galambos Narcissa,	Dinnyési R.
Ladoméri Ladányi Norbert, nyugalmazott őrnagy	Kiss Mihály	Bedó Gyuszi,	Gazdácska L.	Elődi Mimóza,	Ligethy A.-né
Ladányi Nelly, szubrett	K.-Fóthi Frida	Flach Karcsi, diákok	Jámbor Gy.	Kelemen Árvácska,	Sz.-Gazda
Dr. Bradner K., orvos	Alfréd Kottler Vilm.	Zombori Jani,	Polgár Béla	Az előjáték: „A vén komédiás“. Történi- Budapesten. egy nyári színház bejárata előtt.	I. felv.: „A kis csibész“ Blank házában, a
Dr. Homokai Jenő barátai	Herold Ede	Goriczkyné, háztulajdonosnő	Csillagh B.-né	II. felv.: „Az őrnagy ur“ az őrnagy lakásán.	
		Irma, leánya	G.-Fenyessy I.		
		Jean, Alfréd inasa	Kövesdy Jenő		

**Helyárak:** Földszinti és elsőemeleti páholy 12 korona, másodemeleti páholy 8 korona, elsőrendű földszinti zártszék az első nyolcz sorban 2 korona 40 fillér, másodrendű földszinti zártszék a többi sorokban 2 korona, másodemeleti zsöllyeszék az első és második sorban 2 korona, másodemeleti zsöllyeszék a többi sorokban 1 korona 60 fillér, karzati zártszék 1 korona, földszinti állóhely 1 korona, földszinti katonai- és gyermekjegy 60 fillér, karzati állóhely 40 fillér.

Jegyek válthatók: délelőtt 9-12, délután 3-5 óra közt a nappali, továbbá esti 7 órától kezdve az előadás végéig a színházi pénztárnál.

Kezdeté fél 8 órakor. A nézőtérén a hölgyek kalap nélkül jelenhetnek meg. Vége 10 órakor.

**Gonda Adolf**

Különlegességek sport-, szőrme- és bőrárakban

Külön osztály:

Gyermekruhák részére és gyapjuszövetek mérték utáni rendelésekre

Férfi, fiu- és gyermekruhák áruháza

Temesvár-Belváros

Hunyadi-utca 7. szám.

A magy. kir. állami vasuti tisztviselők szállítója. Telefonszám 451.

**Ujdonságok!**

Ékszer-, arany- és ezüstárakban, műipari cikkekben és zsebórákban  
**DRACHSLER VILMOS ékszerésznél**  
TEMESVÁR-BELVÁROS, Merczy-utca 8. — Saját ékszer-készítő és javító műhely!  
Telefonszám 799.

**WEINBERGER JÁNOS**

Elsőrangú czipóáruháza  
Temesvár-Belváros, Hunyadi-u. 10.  
Telefonszám 257.

Alkalmi és estélyi-czipó különlegességek. Egyedüli raktár „Chasalla“ rendszerű egészségügyi czipőkben.